

The OSCE Secretariat bears no responsibility for the content of this document and circulates it without altering its content. The distribution by OSCE Conference Services of this document is without prejudice to OSCE decisions, as set out in documents agreed by OSCE participating States.

PC.DEL/1028/19
9 September 2019

RUSSIAN
Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

О нарушениях Россией права на мирные собрания и связанных с выборами обязательств

Выступление Посла Джеймса Гилмора
на заседании Постоянного совета в Вене

5 сентября 2019 года

Благодарю Вас, господин Председатель.

Условия для проведения демократических выборов создаются не в день выборов. Они должны существовать до того, как избиратели отправятся на избирательные участки. Демократические выборы требуют создания среды, способствующей осуществлению прав человека и основных свобод. Задолго до того, как избиратели отдадут свои голоса, они должны иметь возможность открыто дискутировать, свободно объединяться, создавать коалиции и мирно собираться. Политические партии и кандидаты должны иметь возможность свободно конкурировать на равных условиях и регистрировать свои кампании без неоправданных ограничений. Избиратели должны иметь

доступ к широкому кругу мнений и информации. Независимые средства массовой информации должны быть в состоянии работать.

Соединенные Штаты крайне обеспокоены нарушениями основных свобод и недавней волной задержаний, связанных с предстоящими муниципальными выборами в России.

В преддверии выборов 8 сентября избирательные органы отказали в регистрации – на ложных основаниях – десяткам кандидатов в Московскую городскую думу, включая многих независимых кандидатов.

Во время акций протеста 31 июля, 3 августа и 10 августа по всей стране было задержано более 2500 мирных демонстрантов, в том числе не менее 2000 в Москве. По меньшей мере 68 человек сообщили, что они были избиты полицией во время акций протеста.

Многие независимые кандидаты от оппозиции, которым не разрешили зарегистрироваться в качестве кандидатов на выборах в Мосгордуму, а также несколько видных оппозиционных деятелей подвергались задержаниям по принципу “вращающейся двери”, которые не позволяли им участвовать в демонстрациях. Учитывая мирный характер этих протестов, мы ставим под сомнение основания для серьезных уголовных обвинений, выдвинутых против нескольких протестующих, которые, по утверждению властей, спровоцировали “массовые беспорядки” или совершили “насилие” против правоохранительных органов, и последующих суровых приговоров, вынесенных нескольким из этих протестующих. Российские власти должны освободить всех лиц, всё ещё содержащихся под стражей за осуществление своих прав человека и основных свобод выражения мнений и мирных собраний. Мы призываем российские власти провести прозрачное расследование сообщений о чрезмерном применении силы против протестующих и их произвольных задержаниях.

Мы также обеспокоены сообщениями о том, что российские власти отключили услуги мобильного интернета во время акции протеста 3 августа. Наблюдатели за свободой интернета назвали этот шаг *беспрецедентным* в Москве. Поступали также тревожные сообщения о рейдах в офисах ряда организаций гражданского общества и домах оппозиционных активистов в связи с протестами.

Российские власти неуклонно сужают пространство для гражданской активности, подрывая свободы, с трудом отвоёванные российским народом у ныне несуществующего, репрессивного предыдущего режима. Задержание мирных демонстрантов, независимых кандидатов от оппозиции и представителей гражданского общества за мирное осуществление их политических прав противоречит международным обязательствам России и её обязательствам в рамках ОБСЕ, в том числе обязательствам, разработанным в Копенгагене в 1990 году. *Копенгагенский документ* обязал Россию и другие государства-участники “уважать право отдельных лиц и групп создавать ... свои собственные политические партии или другие политические организации и предоставлять [им] необходимые правовые гарантии, позволяющие им конкурировать друг с другом на основе равного обращения перед законом...” Все государства-участники также взяли на себя обязательство “уважать право граждан претендовать на политические или государственные должности, индивидуально или в качестве представителей политических партий или организаций, без какой-либо дискриминации”. Недавние действия России продемонстрировали пренебрежение этими обязательствами.

Это регресс к более раннему времени, до того, как принципы Хельсинкского Заключительного акта установили основные свободы для людей современной России.

Как государство-участник ОБСЕ, Россия должна придерживаться избирательных стандартов ОБСЕ для обеспечения справедливости и прозрачности в день выборов и критически важный период, предшествующий дню выборов, когда осуществление политических прав делает выборы свободными, справедливыми и значимыми.

Благодарю Вас, господин Председатель.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.